

# Voie verte du lac d'Annecy

## CHARTRE DE BONNE CONDUITE

### Lake Annecy green route GOOD CONDUCT CHARTER

Partageons l'espace : cyclistes, rollers, piétons, personnes à mobilité réduite ...

La voie verte du lac d'Annecy est un espace interdit aux véhicules à moteur.

*Let's share the space! Cyclists, roller-skaters, pedestrians and wheelchair users are all welcome to use Lake Annecy's green route.*

*Motor vehicles are not permitted.*

**AFIN DE GARANTIR LA SÉCURITÉ DE TOUS,  
TO ENSURE EVERYONE'S SAFETY,**

- 1 ▶** Je suis prudent en toute circonstance  
*Be careful at all times*
- 2 ▶** Je respecte la signalisation  
*Obey the signs displayed along the route*
- 3 ▶** Je respecte les autres catégories d'utilisateurs et leurs spécificités  
*Respect other types of user and their specific needs*
- 4 ▶** J'adapte ma vitesse à la fréquentation  
*Vary your speed according to how busy the route is*
- 5 ▶** Je signale ma présence aux autres utilisateurs, notamment en cas de dépassement  
*Make sure that other users know you are there, especially when overtaking*
- 6 ▶** Piéton, je marche ou je cours sur les accotements  
*Pedestrians should walk or run on the verges*
- 7 ▶** Parent et utilisateur, je suis attentif aux réactions inattendues des jeunes enfants  
*If you're a parent using the route, stay alert: young children can behave unpredictably*
- 8 ▶** Je respecte l'environnement  
*Respect the environment*

# EN CAS D'ACCIDENT, TÉLÉPHONE DES SECOURS

IN THE EVENT OF AN ACCIDENT,  
PHONE THE EMERGENCY SERVICES ON

**112 ou 18**

Pour plus d'informations ou faire part d'une remarque :  
Syndicat Mixte du Lac d'Annecy – Tél. 04 50 66 77 77

Courriel : [silas@sila.fr](mailto:sila@sila.fr) - [www.sila.fr](http://www.sila.fr)

Vous pouvez aussi consulter sur les aires de la voie verte  
l'arrêté préfectoral fixant la réglementation  
(à Sevrier, Bredannaz et Marlens).

*To obtain more information or comment on the charter, contact:*

*Syndicat Mixte du Lac d'Annecy – Tel. 04 50 66 77 77*

*Email: [silas@sila.fr](mailto:sila@sila.fr) - [www.sila.fr](http://www.sila.fr)*

*On the Green Route itself you can also consult  
the prefectural order which sets out the regulations  
(at Sevrier, Bredannaz and Marlens)*



Charte établie en partenariat avec la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports et les comités départementaux de la Haute-Savoie.

*This charter was developed in partnership with the Departmental Board for Young People and Sport Sport (Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports), and with a number of Haute-Savoie Departmental committees:*

Fédération Française de Cyclotourisme (FFCT)

*French Federation for Bicycle Touring*

Fédération Française de Cyclisme (FFC)

*French Cycling Federation*

Fédération Sportive et Gymnique du Travail (FSGT)

*Federation for Sport and Gymnastics at Work*

Union Française des Œuvres Laïques d'Éducation Physique (UFOLEP)

*French Association for Physical Education in the Community*

Fédération Française Handisports (FFH)

*French Federation for Handicapped Sports*

Fédération Française de la Randonnée Pédestre (FFRP)

*French Ramblers' Federation*

Fédération Française de Roller Skating (FFRS)

*French Roller-skating Federation*

Fédération Française de Triathlon (FFTRI)

*French Triathlon Federation*

Association des Paralysés de France (APF)

*French Association for sufferers from paralysis*